



### Komitéens formandskab

Formand Landrat Reinhard Sager (t.v.)  
og næstformand Svend Erik Hovmand  
(t.h.)

### Der Vorsitz des Komitees

Vorsitzender Landrat Reinhard Sager  
(li.) und stellvertretender Vorsitzender  
Svend Erik Hovmand (re.)

## Kontakt



### Fehmarnbelt-Büro

Kreis Ostholstein  
Lübecker Straße 14  
D-23701 Eutin

Tel.: 0049-(0)4521-788-500

Email: [info@fehmarbelt-portal.de](mailto:info@fehmarbelt-portal.de)

[www.kreis-oh.de](http://www.kreis-oh.de)



### Femern Bælt Bureau

Fonden Femern Belt Development  
Maribovej 9

DK-4960 Holeby

Tlf.: 0045-54 67 61 45

Email: [jegr@femern.info](mailto:jegr@femern.info)

[www.femern.info](http://www.femern.info)



## Femern Bælt Komité Fehmarnbelt-Komitee

INTERREG IVa-Projekt  
Regionalmanagement Fehmarnbelt-Region

Impressum:  
Fehmarnbelt-Büro Eutin  
Femern Bælt Bureau Holeby  
02/2010



European Union  
European Regional Development Fund

Grænseløst samarbejde  
Fehmarnbelt-Region  
Grenzenlose Zusammenarbeit

## Femern Bælt Komitéen

I Femern Bælt Regionen har der allerede i mange år været et tæt samarbejde mellem de to nationale Femern Bælt Fora. I 2006 blev den fælles Malmø-aftale indgået, hvis formål var at undersøge mulighederne for at etablere en fælles Femern Bælt Komité med Öresundskomiteen som forbillede. Det er i foråret 2009 inden for rammerne af Interreg IVa-projektet "Regionalmanagement Femern Bælt Region" lykkedes at etablere en Femern Bælt Komité bestående af 20 medlemmer, hhv. 10 fra dansk side og 10 fra tysk side. (Se også [medlemmer](#) / højre)

## Das Fehmarnbelt-Komitee

Bereits seit vielen Jahren besteht in der Fehmarnbelt-Region eine enge Zusammenarbeit zwischen den beiden nationalen Fehmarnbelt-Foren. Im Jahr 2006 wurde die gemeinsame Malmö-Vereinbarung getroffen, deren Ziel es war, die Möglichkeiten eines gemeinsamen Fehmarnbelt-Komitees nach dem Vorbild des Öresund-Komitees zu untersuchen und auszubauen. Im Rahmen des Interreg IVa-Projektes „Regionalmanagement Fehmarnbelt-Region ist es im Frühjahr 2009 gelungen, ein 20-köpfiges Fehmarnbelt-Komitee mit 10 deutschen und 10 dänischen Akteuren zu etablieren (siehe auch [Mitglieder](#) / rechts).

## Formål

### Ziele

- Udarbejdelse af en fælles vision for Femern Bælt Regionen  
*Erarbeitung einer gemeinsamen Vision für die Fehmarnbelt-Region*
- Nedbrydning af grænsebarrierer  
*Abbau von Grenzbarrieren*
- Brobygning inden for det mentale, kulturelle, sociale og økonomiske område  
*Bildung von Brücken im mentalen, kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Bereich*

## Opgaver

### Aufgaben

- Politisk lobbyarbejde  
*Politische Lobbyarbeit*
- Arbejde for regionens interesser  
*Einsatz für die Interessen der Region*
- Samarbejde med forskellige strategiske partnere  
*Kooperation mit verschiedenen strategischen Partnern*
- Udnytte den faste Femern Bælt forbindelses potentialer til gavn for regionen og minimere risiciene  
*Chancen der festen Fehmarnbelt-Querung für die Region nutzen und Risiken minimieren*
- Igangsætte fælles projekter  
*Initiierung von gemeinsamen Projekten*



## Medlemmer

Femern Bælt Komitéen består af 20 medlemmer (10 dansk side / 10 tysk side). Ud over politikere og repræsentanter fra kommunerne og Kreis Ostholstein / Region Sjælland er der også repræsentanter fra arbejdsgiverorganisation, arbejdstagerorganisation, turisme/kultur, uddannelse samt natur og miljø med i komitéen.

## Mitglieder

Das Fehmarnbelt-Komitee besteht aus 20 Mitgliedern (10 deutsche Seite, 10 dänische Seite). Neben Politikern und Vertretern der Kommunen und des Kreises Ostholstein bzw. der Region Seeland sind auch Organisationen und Verbände aus den Bereichen Wirtschaft, Gewerkschaft, Tourismus/Kultur, Aus- und Fortbildung sowie Natur und Umwelt vertreten.